



Audience at the Palace.

On Thursday, the 6th instant, at 11 a. m., His Majesty gave audience to Monsieur Theodore Ballon, Commissioner of France, accompanied by Major-General M. Perret, Chancellor of the Legation, in order to present an autograph letter from Marshal de Mac-Mahon, Duke de Magenta, &c., &c., President of the Republic of France, on which occasion the Commissioner made the following remarks:

"Sire!—J'ai l'honneur de remettre entre les mains de Votre Majesté, la lettre du Maréchal de Mac-Mahon, Duke de Magenta, Président de l'Élysée, à l'ordre du Roi, écrit et signé à Paris le 20 juillet 1874, par lequel il déclare que l'Exposition universelle de 1878 sera ouverte au public le 1^{er} octobre, et que l'ouverture officielle aura lieu le 1^{er} novembre."—Il a été demandé à l'ambassadeur de France de faire une répétition à ce sujet, et il a été fait.

"Je sais que les sentiments qui y sont exprimés, peuvent, sans faille de place, combler la France pour l'avenir heureux de vos sujets et de Votre Majesté."

Dans tous les Pays, de la concorde entre les différents segments unis sous leur Chef légitime, preuve l'indépendance, que le développement progressif et paisible du commerce extérieur attira par les ententes du siècle dont il a le droit; et ces relations extérieures sont portées à son état indépendant de la forme locale. Votre haute initiative et l'esprit du peuple Hawaïen, obtenu dans le public réel, et Vous pouvez être assuré que la Nation qui j'aimerai de représenter, associée, toujours à la prospérité de Votre Majesté et de tous ses sujets, non, amitié légale et définitive."

(TRANSLATION.)

Sire!—J have the honor of placing in Your Majesty's hands the letter of Marshal Mac-Mahon, Duke of Magenta, President of the French Republic, written in answer to Your Majesty's letter, informing him of Your accession to the Throne of Hawaï.

I know that the sentiments therein expressed, can more prove the interest France takes in the happy future of Your Majesty and Your subjects.

In all countries, it is from the onward among the others, wisely united under their legitimate chief, that arise independence and the progressive and peaceful development of exterior commerce, attested by the conduct of that country that it is so much need; and these exterior relations are everywhere the indispensable support of local prosperity.

Your high initiative, and the wisdom of the Hawaiian people will accomplish this noble result, and Your Majesty can rest assured that the nation I have the honor of representing will always give its loyal and disinterested friendship to Your Majesty and all Your subjects.

After which His Majesty replied as follows:

I have great pleasure in receiving at your hands, Sire, this letter from the President of the French Republic, written in reply to that in which I announced to him my accession to the Throne.

The sentiments which you express in devoting it, strike me at very true, and such as when fully appreciated by Hawaiians and people, must result the development and progress of any country, and it gives no extreme satisfaction to be reassured that it is my proper and that of my subjects, I shall always have the sympathy and friendship of the great French nation which you represent.

The King was attended on this occasion by E. H. Prince W. Leleiohoku, His Ex. W. L. Green, Minister of Foreign Affairs of interior; His Ex. P. K. Kalanianaole, His Majesty's Chamberlain, Col. W. L. McHargue, Col. Ed. Hoffman and Col. Wm. F. Allen.

Le Maréchal de MAC-MAHON, Duke de Magenta, Président de la République Française, à KALAKAUA, Roi des îles d'Hawaï.

Nous avons reçu avec intérêt la lettre que vous nous aviez faite pour faire connaitre cette occasion à nos amis Hawaïens. Il nous a été bien agréable d'apprendre que 200% aux relations de nos deux pays, forte amitié est de ne rien négliger pour maintenir avec la France par bonnes relations qu'existent depuis longtemps dans nos deux îles.

I have now the pleasure to inform you, that His Majesty has been pleased to appoint Mr. S. U. F. Odell, His Majesty's Charge d'Affaires and Consul General at New York, to be Special Commissioner in the United States for this Kingdom at the International Exhibition to be held at Philadelphia in the year 1876, and to the steps to be taken by this Government by which the arts, manufactures and products of this country may be duly represented there.

I have now the pleasure to inform you, that Your Excellency's most obedient servant,

HENRY A. PRINCE.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS, / Honolulu, Aug. 6th, 1874.

Sir.—I have the honor to acknowledge the receipt of your dispatch of 1st inst., calling my attention to the correspondence between Your Excellency and my predecessor in office regarding the United States Centennial Anniversary and International Exhibition to be held at Philadelphia in the year 1876, and to the steps to be taken by this Government by which the arts, manufactures and products of this country may be duly represented there.

With the assurance of my high consideration and great respect, I am Your Excellency's most obedient servant,

HENRY A. PRINCE.

United States Minister of interior.

One of the few referred to in the above correspondence:

AN ACT.

In relation to the Centennial Exhibition.

Whereas, at various International exhibitions which have been held in foreign countries, the United States have been represented in accordance with invitations given by the governments of those countries, and accepted by our own government;

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the President be requested to extend, in the name of the United States, a formal invitation, in due form, to the government of the United States, to be represented and take part in the International exhibition to be held at Philadelphia, under the direction of the Minister of Interior and Finance, to be held at Philadelphia in the year 1876, and to make arrangements for the representation of the United States in that exhibition.

Be it further enacted, That the United States shall not be liable, directly or indirectly, for any expenses attending such representation, or by reason of the same.

Approved, June 5, 1874.

His Excellency's most obedient servant,

W. L. GREEN,

Minister Foreign Affairs of interior.

One of the few referred to in the above correspondence:

AN ACT.

In relation to the Centennial Exhibition.

Whereas, at various International exhibitions which have been held in foreign countries, the United States have been represented in accordance with invitations given by the governments of those countries, and accepted by our own government;

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the President be requested to extend, in the name of the United States, a formal invitation, in due form, to the government of the United States, to be represented and take part in the International exhibition to be held at Philadelphia, under the direction of the Minister of Interior and Finance, to be held at Philadelphia in the year 1876, and to make arrangements for the representation of the United States in that exhibition.

Be it further enacted, That the United States shall not be liable, directly or indirectly, for any expenses attending such representation, or by reason of the same.

Approved, June 5, 1874.

His Excellency's most obedient servant,

W. L. GREEN,

Minister Foreign Affairs of interior.

One of the few referred to in the above correspondence:

AN ACT.

In relation to the Centennial Exhibition.

Whereas, at various International exhibitions which have been held in foreign countries, the United States have been represented in accordance with invitations given by the governments of those countries, and accepted by our own government;

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the President be requested to extend, in the name of the United States, a formal invitation, in due form, to the government of the United States, to be represented and take part in the International exhibition to be held at Philadelphia, under the direction of the Minister of Interior and Finance, to be held at Philadelphia in the year 1876, and to make arrangements for the representation of the United States in that exhibition.

Be it further enacted, That the United States shall not be liable, directly or indirectly, for any expenses attending such representation, or by reason of the same.

Approved, June 5, 1874.

His Excellency's most obedient servant,

W. L. GREEN,

Minister Foreign Affairs of interior.

One of the few referred to in the above correspondence:

AN ACT.

In relation to the Centennial Exhibition.

Whereas, at various International exhibitions which have been held in foreign countries, the United States have been represented in accordance with invitations given by the governments of those countries, and accepted by our own government;

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the President be requested to extend, in the name of the United States, a formal invitation, in due form, to the government of the United States, to be represented and take part in the International exhibition to be held at Philadelphia, under the direction of the Minister of Interior and Finance, to be held at Philadelphia in the year 1876, and to make arrangements for the representation of the United States in that exhibition.

Be it further enacted, That the United States shall not be liable, directly or indirectly, for any expenses attending such representation, or by reason of the same.

Approved, June 5, 1874.

His Excellency's most obedient servant,

W. L. GREEN,

Minister Foreign Affairs of interior.

One of the few referred to in the above correspondence:

AN ACT.

In relation to the Centennial Exhibition.

Whereas, at various International exhibitions which have been held in foreign countries, the United States have been represented in accordance with invitations given by the governments of those countries, and accepted by our own government;

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the President be requested to extend, in the name of the United States, a formal invitation, in due form, to the government of the United States, to be represented and take part in the International exhibition to be held at Philadelphia, under the direction of the Minister of Interior and Finance, to be held at Philadelphia in the year 1876, and to make arrangements for the representation of the United States in that exhibition.

Be it further enacted, That the United States shall not be liable, directly or indirectly, for any expenses attending such representation, or by reason of the same.

Approved, June 5, 1874.

His Excellency's most obedient servant,

W. L. GREEN,

Minister Foreign Affairs of interior.

One of the few referred to in the above correspondence:

AN ACT.

In relation to the Centennial Exhibition.

Whereas, at various International exhibitions which have been held in foreign countries, the United States have been represented in accordance with invitations given by the governments of those countries, and accepted by our own government;

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the President be requested to extend, in the name of the United States, a formal invitation, in due form, to the government of the United States, to be represented and take part in the International exhibition to be held at Philadelphia, under the direction of the Minister of Interior and Finance, to be held at Philadelphia in the year 1876, and to make arrangements for the representation of the United States in that exhibition.

Be it further enacted, That the United States shall not be liable, directly or indirectly, for any expenses attending such representation, or by reason of the same.

Approved, June 5, 1874.

His Excellency's most obedient servant,

W. L. GREEN,

Minister Foreign Affairs of interior.

One of the few referred to in the above correspondence:

AN ACT.

In relation to the Centennial Exhibition.

Whereas, at various International exhibitions which have been held in foreign countries, the United States have been represented in accordance with invitations given by the governments of those countries, and accepted by our own government;

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the President be requested to extend, in the name of the United States, a formal invitation, in due form, to the government of the United States, to be represented and take part in the International exhibition to be held at Philadelphia, under the direction of the Minister of Interior and Finance, to be held at Philadelphia in the year 1876, and to make arrangements for the representation of the United States in that exhibition.

Be it further enacted, That the United States shall not be liable, directly or indirectly, for any expenses attending such representation, or by reason of the same.

Approved, June 5, 1874.

His Excellency's most obedient servant,

W. L. GREEN,

Minister Foreign Affairs of interior.

One of the few referred to in the above correspondence:

AN ACT.

In relation to the Centennial Exhibition.

Whereas, at various International exhibitions which have been held in foreign countries, the United States have been represented in accordance with invitations given by the governments of those countries, and accepted by our own government;

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the President be requested to extend, in the name of the United States, a formal invitation, in due form, to the government of the United States, to be represented and take part in the International exhibition to be held at Philadelphia, under the direction of the Minister of Interior and Finance, to be held at Philadelphia in the year 1876, and to make arrangements for the representation of the United States in that exhibition.

Be it further enacted, That the United States shall not be liable, directly or indirectly, for any expenses attending such representation, or by reason of the same.

Approved, June 5, 1874.

His Excellency's most obedient servant,

W. L. GREEN,

Minister Foreign Affairs of interior.

One of the few referred to in the above correspondence:

AN ACT.

In relation to the Centennial Exhibition.

Whereas, at various International exhibitions which have been held in foreign countries, the United States have been represented in accordance with invitations given by the governments of those countries, and accepted by our own government;

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the President be requested to extend, in the name of the United States, a formal invitation, in due form, to the government of the United States, to be represented and take part in the International exhibition to be held at Philadelphia, under the direction of the Minister of Interior and Finance, to be held at Philadelphia in the year 1876, and to make arrangements for the representation of the United States in that exhibition.

Be it further enacted, That the United States shall not be liable, directly or indirectly, for any expenses attending such representation, or by reason of the same.

Approved, June 5, 1874.

His Excellency's most obedient servant,

W. L. GREEN,

Minister Foreign Affairs of interior.

One of the few referred to in the above correspondence:

AN ACT.

In relation to the Centennial Exhibition.

Whereas, at various International exhibitions which have been held in foreign countries, the United States have been represented in accordance with invitations given by the governments of those countries, and accepted by our own government;

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the President be requested to extend, in the name of the United States, a formal invitation, in due form, to the government of the United States, to be represented and take part in the International exhibition to be held at Philadelphia, under the direction of the Minister of Interior and Finance, to be held at Philadelphia in the year 1876, and to make arrangements for the representation of the United States in that exhibition.

Be it further enacted, That the United States shall not be liable, directly or indirectly, for any expenses attending such representation, or by reason of the same.

Approved, June 5, 1874.

His Excellency's most obedient servant,

W. L. GREEN,